

# Amtsblatt

der F. F.

Bezirkshauptmannschaft  
Pettau.

9. Jahrgang.



# Uradni list

c. kr.

okrajnega glavarstva v  
Ptuju.

9. tečaj.

Nr. 48.

Das Amtsblatterscheint jeden Donnerstag.  
Bezugspreis für Behörden und Ämter jährlich 6 K.  
für portopflichtige Abonnenten 7 K.

Uradni list izhaja vsaki četrtek.  
Letna naročnina za oblastva in urade 6 K.  
za poštini podvržene naročnike 7 K.

Št. 48.

## An sämtliche Gemeindevorstellungen.

3/34921.

### Bierluftdruckapparate.

Unter Hinweis auf Nr. 43 des Amtsblattes ergeht der Auftrag, **unverzüglich** die noch ausstehenden Berichte in Angelegenheit der Bierluftdruckapparate vorzulegen.

Pettau, am 22. November 1906.

3. 439 R A.

### Rebenverkehr.

Die Gemeindevorstellungen werden auf die im XLI. Stücke des L.-G.- und B.-Bl. unter Nr. 84, enthaltene Kundmachung der k. k. Statthaltereie, betreffend die Freiebung des Rebenverkehrs zwischen versuchten Gemeinden der Herzogtümer Steiermark und Krain, aufmerksam gemacht.

Es ist Sorge zu tragen, daß diese Kundmachung der weinbautreibenden Bevölkerung ehestens zur Kenntnis gebracht werde.

Pettau, am 23. November 1906.

3. 37138.

### Kunstmosterzeugung.

In den letzten Jahren wurde eine Anzahl Surrogate unter der Bezeichnung Mostpulver, Mostessenz, Mostextrakt u. in den Handel gebracht, welche nach der beigegebenen Gebrauchsanweisung dazu dienen sollen, mittels Wassers und eines Zuckerzusatzes ein Getränk herzustellen, das die gleichen Eigenschaften wie natürlicher Apfelwein aufweist.

Auch ein mittelfst obiger Surrogate hergestelltes Getränk selbst wird vielfach als Obstmost (Naturmost) in Vertrieb gesetzt.

Da diese Surrogate, sowie die daraus hergestellten Erzeugnisse vielfach gesundheitschädliche Substanzen enthalten, werden die Gemeindevorstellungen angewiesen,

## Vsem občinskim predstojništvom.

Štev. 34921.

### Sesalke z zračnim tlakom v natakanje piva.

Kazoč na štev. 43. uradnega lista se naroča, da je **nemudoma** predložiti še nevposlana poročila, zadevajoč sesalke z zračnim tlakom v natakanje piva.

Ptuj, 22. dne novembra 1906.

Štev. 439 t. odd.

### Promet s trsjem.

Občinska predstojništva se opozarjajo na v XLI. kosu dež. zak. in uk. lista pod štev. 84 prijavljeni razglas ces. kr. namestništva, zadevajoč prostost prometa s trsjem med okuženimi občini vojvodin Štajerske in Kranjske.

Skrbeti je, da se ta razglas čimnajeje naznani z vinorejo bavečemu se prebivalstvu.

Ptuj, 23. dne novembra 1906.

Štev. 37138.

### Izdelovanje umetnega sadjevca.

V zadnjih letih je v trgovanje prišlo mnogo nadomestkov (surogov) pod imenom: prašek v napravo sadjevca (mošta), moštov cvet (esenca), moštov izvleček i. t. d., ki naj bi po pridejanem navodu o vporabi služili v to, napraviti z vodo in sladkorno primesjo pijačo, ki ima ista svojstva kakor naravni jabelčnik (jabelčni mošt).

Tudi se neka iz zgoraj navedenih nadomestkov napravljena pijača pogosto prodaja kot sadjavec (naravni mošt).

Ker imajo ti nadomestki in iz njih napravljene izdelki zdravju škodljive snovi v sebi, se občinskim predstojništvom naroča, da po svojih

durch ihre Lebensmittelkontrollorgane in sämtlichen Kaufgeschäften nach dem Vertriebe derartiger Erzeugnisse nachforschen zu lassen und in dem Falle, als solche geführt werden, unverzüglich Proben von derlei Produkten entnehmen zu lassen und solche in der vorgeschriebenen Weise an die k. k. allgemeine Untersuchungsanstalt für Lebensmittel in Graz abzusenden.

Über den Umstand der erfolgten Absendung ist anher zu berichten.

Auch werden die Gemeindevorstellungen aufgefordert, den bekannten Surrogaten beständig ein erhöhtes Augenmerk zuzuwenden und den Verkehr durch öftere Entnahme von Proben und Veranlassung der Untersuchung derselben in der staatlichen Untersuchungsanstalt (§§ 3 und 26 des Gesetzes vom 16. Jänner 1896, R.-G.-Bl. Nr. 89 ex 1897) zu überwachen.

P e t t a u, am 21. November 1906.

3. 36961.

### **Brottransport auf offenen Wagen.**

Wie die k. k. Statthalterei anher bemerkt hat, erfolgt häufig die Verführung von Brot und anderem Gebäck mittelst offener Wagen oder auf dem Deckel von Brotwagen ganz ungeschützt gegen Straßenstaub und andern Verunreinigungen oder aber auch mit Pferdedecken, Kleidungsstücken und anderen ungeeigneten Gegenständen zugedeckt.

Da die hiedurch ermöglichte Verunreinigung dieses wichtigen Nahrungsmittels geeignet ist, Gesundheit und Leben der Menschen, welche derartiges Brot verzehren, zu gefährden, werden die Gemeindevorstellungen mit Bezug auf die ihnen nach § 3 lit. a. des Gesetzes vom 30. April 1870, R.-G.-Bl. Nr. 68, im selbständigen Wirkungskreise obliegende Handhabung der sanitätspolizeilichen Vorschriften über den Lebensmittelverkehr beauftragt, diesen Mißbrauch zur Abstellung zu bringen.

Zu diesem Zwecke sind die Brottransporte in geeigneter Weise zu überwachen und sind insbesondere auch allen jenen Gewerbetreibenden, die sich mit Erzeugung, Versendung und Verkauf von Brot und anderem Gebäck befassen, die Bestimmungen des § 14 des Gesetzes vom 16. Jänner 1896, R.-G.-Bl. Nr. 82 ex 1897 in Erinnerung zu bringen, gemäß welchen derjenige, der Lebensmittel fahrlässigerweise derart herstellt oder konserviert, daß deren Genuß die menschliche Gesundheit zu schädigen geeignet ist oder der solche Lebensmittel verkauft, sich einer Übertretung schuldig macht, die mit Arrest von einer Woche bis zu 3 Monaten, womit auch eine Geldstrafe bis zu 1000 Kronen verbunden werden kann oder mit Geldstrafe von 10 bis 1000 Kronen zu bestrafen ist.

P e t t a u, am 22. November 1906.

priglednih poslovnih za živila v vseh trgovinah pregledajo, se-li v njih ne prodajajo taki izdelki in da v slučaju, ako se to godi, nemudoma odvzamejo vzorce takih izdelkov in jih predpisanim potom vpošljejo ces. kr. obči preskuševalnici za živila v Gradcu.

Semkaj je poročati, kedar se vzorci vpošljejo.

Občinska prestojništva se tudi pozivljajo, da vedno strogo pazijo na navedene nadomestke in da nadzorujejo njih prodajo s tem, da večkrat odvzemo vzorce in jih vpošljejo državnemu preskuševalnici v preiskavo (§§ 3. in 26. zakona z dne 16. januarja 1896. l., drž. zak. šte. 89 z 1897. l.)

P t u j, 21. dne novembra 1906.

Štev. 36961

### **Prevažanje kruha na nepokritih vozovih.**

Ces. kr. namestništvo je semkaj javilo, da se kruh in drugo pecivo pogosto prevažna na nepokritih vozovih ali na pokrovu voz za kruh popolno nezavarovano proti cestnemu prahu in drugim onesnaženjem ali se pa pokriva s konjskimi plattami, z oblačili in drugimi neprimernimi rečmi.

Ker je s tem omogočeno onesnaženje tega važnega živila (jestiva) sposobno v nevarnost spraviti zdravje in življenje ljudi, ki zavživajo takšen kruh, se občinskim prestojništvom z ozirom na jim po § 3. odst. a zakona z dne 30. aprila 1870. l., drž. zak. šte. 68, v domačem področju pripadajoče izvrševanje zdravstveno-policijskih ukazov (predpisov) v prometu z živili naroča, da odpravijo to zlorabo.

V to svrhu je na primeren način nadzorovati prevažanje kruha in je posebno vse one obrtnike, ki se pečajo s pripravljanjem (peko), rapošiljanjem in prodajo kruha in drugega peciva, opozoriti na določbe § 14. zakona z dne 16. januarja 1896. l., drž. zak. šte. 89 z 1897. l., po katerih zakrivi tisti, kateri na zanikern način živila tako pripravlja ali shranjuje, da zamore zavžitek istih škodovati človeškemu zdravju, ali ki taka živila prodaja, prestopnik, ki se ima kaznovati z zaporom od enega tedna do 3 mesecev, s koje kaznijo se more tudi spojiti denarna kazen v znesku do 1000 kron, ali pa z denarno kaznijo v znesku od 10 do 1000 kron.

P t u j, 22. dne novembra 1906.

3. 34430.

**Dr. Ray's Nervol und Epilepsiepulver der Schwanen-apotheke in Frankfurt.**

Unter dem Namen „Dr. Ray's Nervol“ und Epilepsiepulver der Schwanenapotheke in Frankfurt a. M.“ werden Heilmittel gegen Epilepsie und andere Nervenleiden in den Verkehr gebracht und in unstatthafter Weise in Tagesblättern annociert, sowie mittelst eigener Reklamschriften und Broschüren in markt-schreierischer Weise angepriesen.

Da diese ausländischen Präparate sich sowohl vermögen ihrer angeblichen Zusammensetzung als auch wegen der Wirkungen, die ihnen zugeschrieben werden, als arzneiliche Zubereitungen qualifizieren, deren Abgabe nur in Apotheken gestattet ist, ohne daß jedoch bisher vom Ministerium des Innern die Zulassung zum allgemeinen Apothekenverkehre auf Grund der Ministerialverordnung vom 16. April 1901, R.-G.-Bl. Nr. 40, ausgesprochen worden wäre, erscheint der Vertrieb der oben genannten Mittel im Inlande unstatthaft.

Hievon werden die Gemeindevorstellungen mit dem Auftrage zur Verlautbarung in Kenntniß gesetzt.

B e t t a u , am 16. November 1906.

**Kundmachungen der Bezirkschulräte.  
An sämtliche Schulleitungen des politischen Bezirkes B e t t a u .**

3. 2488, 1024, 963.  
P. O. R.

**Heilkurse für stotternde Schulkinder.**

Zufolge Erlasses des k. k. Landeschulrates vom 11. November 1906, Z. 3<sup>7188</sup>/<sub>1</sub>, werden auch im laufenden Schuljahre in Wien vier, im Februar 1907 beginnende Heilkurse für stotternde Schulkinder unter Teilnahme von Volksschullehrkräften behufs Erwerbung der Kenntniß der bezüglichen Heilmethode in der Dauer von 5 Wochen abgehalten werden.

Hievon werden die Schulleitungen zur weiteren Verständigung mit dem Beifügen in Kenntniß gesetzt, daß jene Lehrpersonen, welche an den in Rede stehenden Heilkursen teilnehmen wollen, zuvor um die Beurlaubung für die Dauer des Kurzes im vorgeschriebenen Wege einzuschreiten haben und daß die Bewilligung von Unterstützungen für die Teilnehmer und von Remunerationen für deren Supplierungen nicht in Aussicht gestellt werden kann.

Etwaiige Urlaubsgesuche sind, mit der entsprechenden Einbegleitung versehen, ehestens hieher vorzulegen.

B e t t a u , am 21. November 1906.

Štev. 34430.

**Dr. Ray-zev Nervol in prašek zoper epilepsijo labodske lekarne v Frankobrodu.**

Pod imenom „Dr. Ray-zev Nervol“ in „prašek zoper epilepsijo labodske lekarne v Frankobrodu ob M.“ razpošljajo se leki (zdravila) zoper epilepsijo in druge živčne bolezni, ter se na nedopusten način naznanjajo po dnevnikih in šarlatansko priporočajo po posebnih reklamnih spisih in brošurah.

Ker se ti inozemski izdelki kvalifikujejo tako po svoji navedeni sestavi kakor tudi po učinkih, ki se jim pripisujejo, kot zdravilski pripravki, kojih prodaja je samo lekarnam dovoljena, ne da bi jih bilo ministerstvo za notranje stvari temeljem ministerskega ukaza z dne 16. aprila 1901. l., drž. zak. št. 40, dosedaj pripustilo v splošni lekarničarski obrat, je torej prodaja zgoraj navedenih lekov v tuzemstvu nedopustna.

O tem se obveščajo občinska predstojništva in se jim naroča, da razglasijo ta odlok.

P t u j , 16. dne novembra 1906.

**Naznanila okrajnih šolskih svetov.  
Vsem šolskim vodstvom ptujskega političnega okraja.**

Štev. 2488, 1024, 963.  
P. O. R.

**Zdravilni tečaji za jecljajoče učence.**

Ces. kr. deželni šolski svet javlja z odlokom z dne 11. novembra 1906. l., štev. 3<sup>7188</sup>/<sub>1</sub>, da se bodo tudi v tekočem šolskem letu na Dunaju vršili štirje, meseca februarja 1907. l. počenshi se zdravilni tečaji za jecljajoče učence. Teh tečajov, ki trajajo 5 tednov, vdeležiti se morejo učitelji ljudskih šol, da si priuče dotično zdravilno metodo.

O tem se obveščajo šolska vodstva v nadaljno obvestitev. Pristavlja se, da morajo učitelji, kateri nameravajo vdeležiti se zdravilnih teh tečajev, poprej predpisanim potom prositi dopusta za dobo tečaja in da se ne more obljubiti podelitev podpor vdeležencem in nagrad v njihovo nadomestovanje.

Slučajne prošnje za dopust je s primernim predloznom poročilom čimnajpreje semkaj vposlati.

P t u j , 21. dne novembra 1906.

E 1298/6  
8

### Einstellungs-Beschluß.

Die in der Rechtsache des Adalbert Ruzicka, Holz-  
händlers in Pettau, wegen 86 K 78 h f. A. E 1298/6 und  
die in der Rechtsache des Blas Gabrovek, Winzers am Stadt-  
berge, wegen 20 K f. A. E 1383/6 beide durch Dr. v. Fichtenau  
in Pettau vertreten, wider Josefa Friedauer, Bäuerin in Pobresch,  
mit Beschluß des k. k. Bezirksgerichtes Pettau vom 25. Septem-  
ber 1906, G. Z. E  $\frac{1298/6}{1}$  und vom 1. Oktober 1906  
G. Z. E  $\frac{1383/6}{2}$  bewilligte Exekution mittels Zwangs-Versteigerung  
der Liegenschaften Gz. 29, 39231, 267, Kg. Pobresch und  
Gz. 3, Kg. Repitsch wird über Antrag der Verpflichteten wegen  
behaupteter Bezahlung und infolge Nichterscheinens der  
betreibenden Gläubigerin der ihnen gemäß § 56 E 6, zur  
Äußerung bestimmten Tagsetzung gemäß § 39 P. 6 E 6,  
eingestellt und sind alle schon vollzogenen Exekutionsakte auf-  
zuheben, da das Versteigerungsverfahren hinsichtlich der Liegen-  
schaft Gz. 267, Kg. Pobresch auch zugunsten anderer betrei-  
bender Gläubiger stattfindet, werden diese aufgefordert, inner-  
halb 14 Tagen zu erklären, daß sie das Verkaufsverfahren  
fortsetzen, widrigens die mit der Einstellung verbundenen  
Rechtswirkungen auch sie treffen würden.

Sollte der anberaumte Versteigerungstermin in diese  
Frist fallen, so muß die Erklärung, das Verkaufsverfahren  
nicht fortsetzen zu wollen, spätestens vor Beginn des Verstei-  
gerungstermines abgegeben werden, widrigens auf sie nicht  
mehr Rücksicht genommen werden kann.

k. k. Bezirksgericht Pettau, Abt. IV, am 12. November 1906.

Nc III 48/6  
2

### Oklic.

G. Martin-u Repa, vžitkarju prej na Ptujski Gori,  
je vročiti pri c. kr. okrajni sodnji v Ptuju v tekoči  
pravni stvari zoper g. Antona in Ano Stern, pos. na Ptujski  
Gori zaradi 2471 K 59 h sklep z dne 13. novembra  
1906. l. opravilna številka Nc III  $\frac{48/6}{2}$ .

Ker je bivališče Martin-a Repa neznano, se postavlja  
za skrbnika v obrambo njegovih pravic gospod Jožef  
Puchinger, solicator v Ptuju.

Ta skrbnik bo zastopal Martin-a Repa v ozname-  
njeni pravni stvari na njegovo nevarnost in stroške, dokler  
se ali ne oglasi pri sodnji ali ne imenuje pooblaščenca.  
C. kr. okr. sodnja v Ptuju, odd. III., 21. dne novembra 1906.